

台北榮總國際醫學教育研討會—「如何將臨床實證轉譯為醫療實務：跨越障礙●前進對策」
International Symposium of Medical Education @ Taipei VGH –
Translating Research Evidence into Practice – Barriers and Strategies

主辦單位：台北榮民總醫院醫學教育中心及教師培育中心

協辦單位：國立陽明大學醫學院醫學系教師發展中心及台灣實證照護中心、台灣實證護理學會

活動時間：2013年10月5-6日（星期六、日）

活動地點：台北榮民總醫院致德樓一樓會議室（台北市北投區石牌路二段322號）

研討會簡介

轉譯科學目前已成為國際間尤其是先進國家醫學研究的主流，各大經濟體均積極投資於轉譯科學的推動，以期更有效率與效益的結合醫學研究以及臨床照護。

但是當應用醫學研究成果於臨床服務的過程中，經常會遭遇到的各種不同的困難與挑戰，一般稱之為轉譯障礙，本研討將邀請國內外專家分享推動轉譯科學及推動實證醫學教學的策略：

研討會的主題包括簡介世界各國所勾勒的轉譯科學模型，完整闡釋在推動醫學研究落實於臨床照護的轉譯過程時，研究者、臨床專業人員與臨床服務使用者所遭遇的問題。

此外，因應健保財務的窘境，我們將邀請醫療經濟學的專家介紹在實證轉譯的過程中，如何使用數學模型配合臨床實證，讓醫療給付與臨床決策能更符合成本效益的精神，並且討論如何評估實際臨床醫療的成本效益。

系統性文獻回顧已經成為臨床指引的基礎，更是臨床決策時的重要參考依據。間接性比較（indirect comparison）、混合比較（mixed treatment effect）或是網絡統合分析（network meta-analysis）是臨床治療選擇時的一項重要工具。本次研討會也將討論這項重要的工具如何有效的應用於轉譯醫學。

台灣在面對未來全球醫藥研究及醫療政策改變的趨勢時，在推動醫學教育及相關改革以因應轉譯科學的潮流時，透過上述策略應可幫助相關人員更有效的應用科學研究成果於臨床實務，以期更加增進病人的福祉與健康！

Time		Oct-5-2013	Oct-6-2013
8:20-8:40		報到	
8:40-8:50		開幕致辭	開幕致辭&最佳海報頒獎
8:50-9:30	主題	專題演講一：轉譯醫學障礙	專題演講五： 臨床決策時的風險與利益考量
	演講者	Zoe Jordan 教授 / 澳洲學者	Hans Hillege 教授 / 荷蘭學者
9:30-9:40		討論	討論
9:40-10:20	主題	專題演講二：醫療經濟評估在實證轉譯過程所扮演的角色	專題演講六：實證轉譯過程中的差異考量-風險校正的成本效益分析模型
	演講者	Jonathan Karnon 教授 / 澳洲學者	Jonathan Karnon 教授 / 澳洲學者
10:20-10:30		討論	討論
10:30-10:45			
10:45-11:25	主題	專題演講三：網絡性統合分析在實證轉譯所扮演的角色-挑戰與展望	專題演講七：臨床繼續教育在實證轉譯所扮演的角色-臨床醫師的觀點
	演講者	杜裕康副教授	陳杰峰醫師
11:25-11:35		討論	討論
11:35-12:15	主題	專題演講四：如何使用轉譯科學的概念進行醫學研究-經驗分享	專題演講八：如何在臨床繼續教育中推動實證醫學的概念-台北榮總經驗分享
	演講者	鄭浩民醫師	徐德福醫師
12:15-12:25		討論	討論
12:25-13:30		午餐 / 海報評審	午餐
13:30-13:40		報到	
13:40-16:40	主題	工作坊一 ③⑤⑥：如何透過建立馬可夫模型來進行醫療經濟評估	工作坊四 ③⑤⑥：如何應用風險校正的成本效益評估
	演講者	Jonathan Karnon 教授 / 澳洲學者	Jonathan Karnon 教授 / 澳洲學者
	主題	工作坊二 ③⑤：使用 Winbugs 進行網絡性統合分析	工作坊五 ①②③④⑥：如何使用有效的臨床策略以跨越轉譯醫學障礙
	演講者	杜裕康副教授	Zoe Jordan 教授 / 澳洲學者
	主題	工作坊三 ①②③④⑥：臨床決策時的風險與利益考量-實用策略	工作坊六 ③⑤：網絡成本效益分析的軟體發展
	演講者	Hans Hillege 教授 / 荷蘭學者	Gert van Valkenhoef 博士 / 荷蘭學者

轉譯科學推動的成功關鍵是建立不同利益關係人之間的對話。因此本研討會將邀請各種不同背景的與會來賓與國內外專家進行對話與討論。針對下午的工作坊，我們也將提供不同背景的與會來賓相關的選擇建議。

- ①：適合醫學教育學者
- ②：適合臨床醫師
- ③：適合實證醫學領域的專家學者
- ④：適合護理領域的專家學者
- ⑤：適合公共衛生領域的專家學者
- ⑥：適合政策決定相關領域的專家學者

Time		Oct-5-2013	Oct-6-2013
8:20-8:40		Registration	
8:40-8:50		Opening Remarks	Opening Remarks & Best Poster Awards Presentation
8:50-9:30	Topic	Keynote Lecture 1: Translational Gaps When Translating Research Evidence into Practice	Keynote Lecture 5: Benefit and Risk Considerations in Clinical Decision Making
	Speaker	Prof. Zoe Jordan / Australia	Prof. Hans Hillege / The Netherlands
9:30-9:40		Discussion	Discussion
9:40-10:20	Topic	Keynote Lecture 2: Economic Evaluation in Evidence Translation	Keynote Lecture 6: Identifying Variation in Evidence Translation: the Risk Adjusted Cost-Effectiveness (RAC-E) Model
	Speaker	Prof. Jonathan Karnon / Australia	Prof. Jonathan Karnon / Australia
10:20-10:30		Discussion	Discussion
10:30-10:45		Coffee Break	
10:45-11:25	Topic	Keynote Lecture 3: Network Meta-analysis in Evidence Translation-Promises and Challenges	Keynote Lecture 7: The Role of Continual Medical Education in Evidence Translation: Clinician's Viewpoint
	Speaker	Dr. Yu-Kang Tu	Dr. Chieh-Feng Chen
11:25-11:35		Discussion	Discussion
11:35-12:15	Topic	Keynote Lecture 4: Application of the Concept of Translational Science in Medical Research- A Practical Example and Journey	Keynote Lecture 8: Promoting the Concept of Evidence-based Health Education in Continual Professional Development- Experiences of Taipei Veterans General Hospital
	Speaker	Dr. Hao-Min Cheng	Dr. Teh-Fu Hsu
12:15-12:25		Discussion	Discussion
12:25-13:30		Lunch / Poster Assessment	Lunch
13:30-13:40		Registration	
13:40-16:40	Topic	Workshop 1 ③ ⑤ ⑥: How to Use a Markov Model for Health Economic Evaluation	Workshop 4 ③ ⑤ ⑥: How to Apply a Risk Adjusted Cost-Effectiveness (RAC-E) Model
	Speaker	Prof. Jonathan Karnon / Australia	Prof. Jonathan Karnon / Australia
	Topic	Workshop 2 ③ ⑤: Network Meta-analysis Using Winbugs	Workshop 5 ① ② ③ ④ ⑥: How to Implement Effective Programs to Close Evidence-Practice Gap
	Speaker	Dr. Yu-Kang Tu	Prof. Zoe Jordan / Australia
	Topic	Workshop 3 ① ② ③ ④ ⑥: Risk and Benefit Consideration in Clinical Decision Making - Practical Tips	Workshop 6 ③ ⑤: Software for Network Meta-analysis
	Speaker	Prof. Hans Hillege / The Netherlands	Dr. Gert van Valkenhoef / The Netherlands

The key to success of translational science is to build up the dialogues among different stakeholders. Therefore, this conference will invite participants with diverse backgrounds to exchange experiences with our invited experts during the keynote lectures. We also provide suggestions as below regarding the choices of the workshops suitable for the participants to attend.

- ①: Suitable for medical educationalist
- ②: Suitable for clinical doctors
- ③: Practitioners or researchers of evidence-based health care
- ④: Suitable for Nursing researchers and professionals
- ⑤: Suitable for public health researchers
- ⑥: Suitable for policy makers